

# Dichtungen für die **Gas-** und **Wasser-** versorgung



**WILLBRANDT**  
**GUMMITECHNIK**

# Dichtungen für die **Gas-** und **Wasser-**Versorgung



## REFALIT®

Durch die neuartige Kombination wichtiger Eigenschaften eignet sich REFALIT® für Anwendungen, die weder eine Gummidichtung noch eine klassische Faserstoffdichtung ideal abdecken kann.

Dieser Dichtungswerkstoff eröffnet völlig neue Anwendungsgebiete durch eine überragende Anpassungsfähigkeit während der Montage, einer exzellenten Dichtheit im Betrieb und gleichzeitig eine hohe mechanische Stabilität auch unter Temperatur.

REFALIT® verfügt über eine unerreichte Anpassungsfähigkeit und bietet bei geringer Flächenpressung eine hervorragende Abdichtung.

Die universelle Einsetzbarkeit lässt eine Standardisierung vieler verschiedener Dichtungstypen zu.

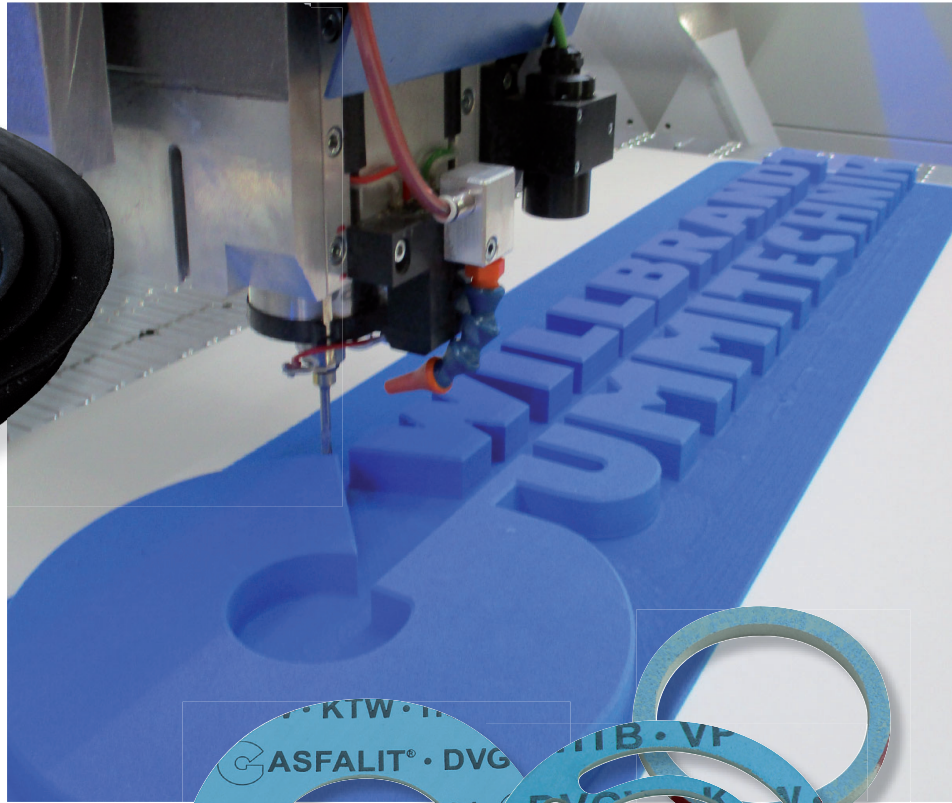
## Einsatzbereiche

- Ein- und Zweistützenschraubungen
- Gasdruckreglerverschraubungen bis 5 bar HTB
- Flanschverbindungen nach DIN 2690 und DIN EN 1514
- Wasserzähler- und Trinkwasserverschraubungen
- Flansche nach VP 401 5 bar/650 °C
- Lebensmittelbereich
- Deckel- oder Gehäusedichtungen von Getrieben, Antrieben, Pumpen etc.

## Werkstoffeigenschaften

- sehr gute Medienbeständigkeit
- Gasdicht gegen alle üblichen Gase gem. DIN 3535 Teil 6
- hochtemperaturbeständig bis 650 °C / 0,1, 1 und 5 bar gem. DIN 30653 (HTB Test)
- sehr gute Druckstandfestigkeit
- kein Setzverhalten
- langanhaltendes Dichtheitsverhalten (Leckrate gegen 0,00)
- sehr gute Temperaturbeständigkeit (bis 140 °C)
- werkseitige beidseitige Antihafbeschichtung garantiert einen guten Dichtungsausbau - auch nach langem Einsatz unter Temperatur
- universell für Gas und Wasser einsetzbar
- **NEU H2** geprüft





## GASFALIT®

DVGW, DIN 30653, ELL, UBA, W270, H2 geprüft

- elastisch dichtende Faserstoffdichtung
- Asbestersatzstoff
- antihaftbeschichtet
- Farbe: gelb/blau
- **Zulassungen nach DIN 3535 Teil 6 für alle Gase, HTB Zulassung nach DIN 30653 / 0,1 - 5,0 bar, Trinkwasserzulassung ELL, UBA, W270, Kalt-, Warm- und Heißwasser, H2 geprüft**



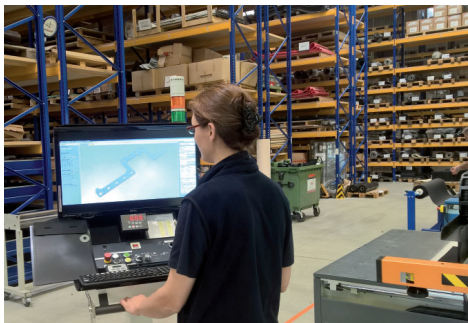
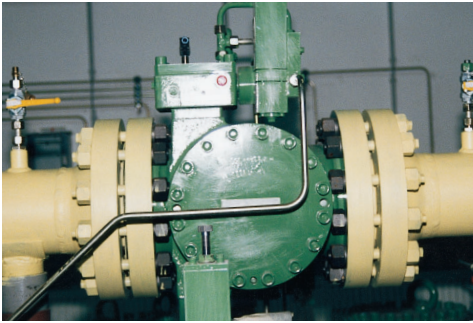
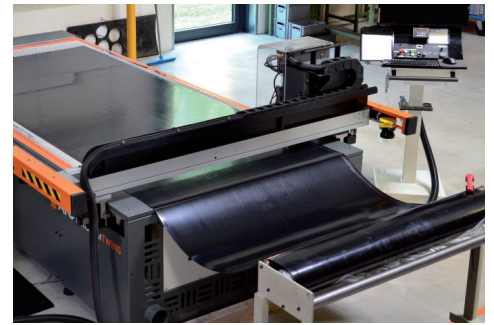
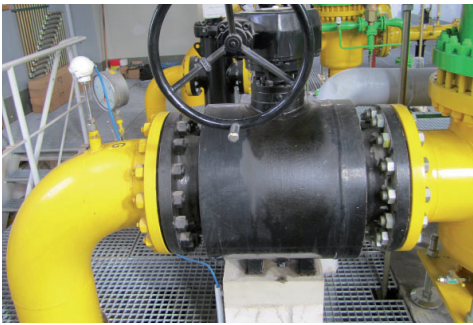
### Einsatzbereiche

- Ein- und Zweistutzen-Gaszählerverschraubungen
- Gasdruckreglerverschraubungen bis 5 bar HTB
- Flanschverbindungen nach DIN 2690 und DIN EN 1514
- Wasserzähler- und Trinkwasserverschraubungen
- Flansche nach VP 401 5 bar/650 °C

### Werkstoffeigenschaften

- sehr gute Medienbeständigkeit
- Gasdichtheit gem. DIN 3535 Teil 6
- hochtemperaturbeständig bis 650 °C / 0,1 - 5,0 bar nach DIN 30653
- sehr gute Druckstandfestigkeit
- langanhaltendes Dichtheitsverhalten
- sehr gute Temperaturbeständigkeit (250 °C)
- Antihaftbeschichtung garantiert einen Dichtungsabbau - auch nach langem Einsatz unter Temperatur
- Material kann im Gas und Wasserbereich eingesetzt werden





## WILLBRALIT®

Gas- und Wasserdichtung nach DIN EN 549,  
DIN EN 682, DIN 30653 HTB:

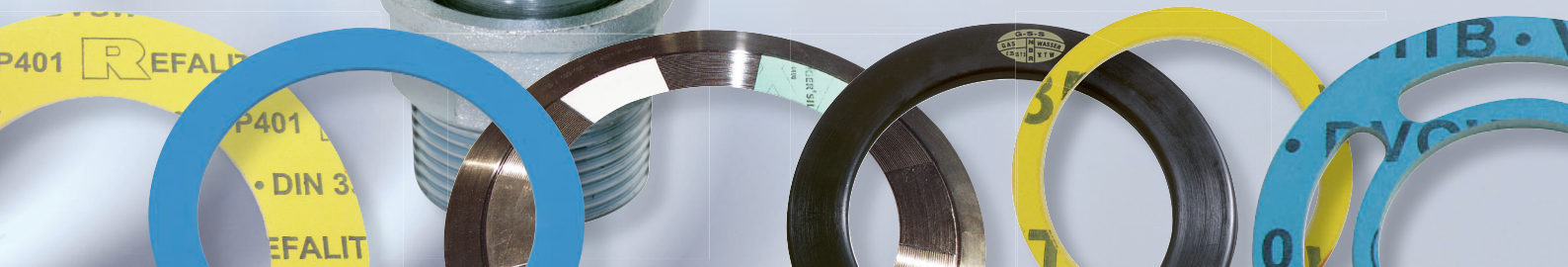
- Allround NBR Polymer
- Elastomere-Werkstoff ca. 80 +/-5° Shore
- Farbe: schwarz
- **Zulassungen nach DIN EN 549 und DIN EN 682**
- HTB Zulassung nach DIN 30653 / 0,1 bar

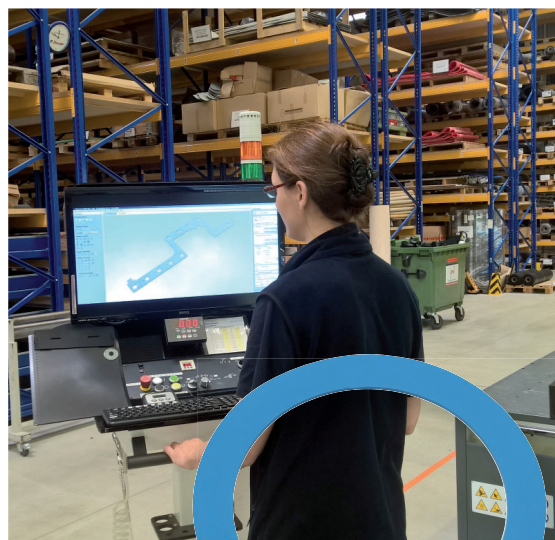
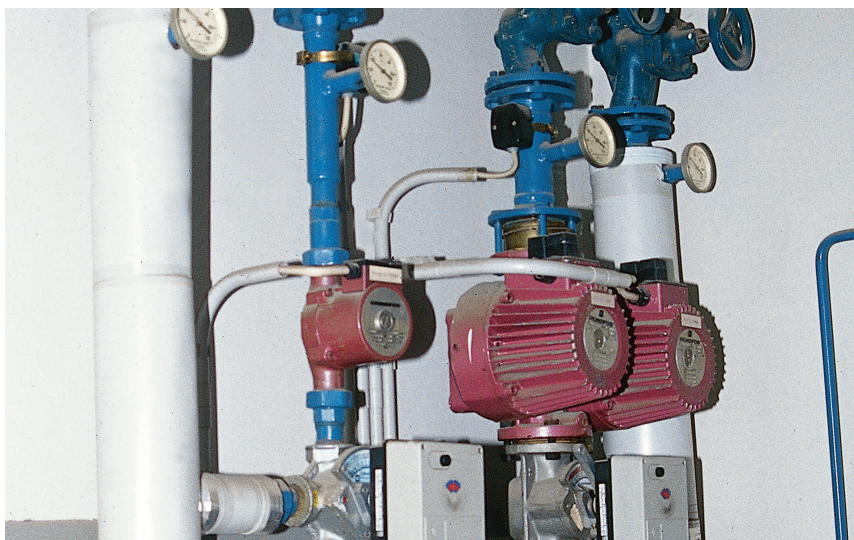
## Einsatzbereiche

- Zweistutzen-Gaszähler-Verschraubungen
- hier gilt auch die HTB Norm DIN 30653 / 0,1 bar
- Kennzeichnung: 1 weißer Strich
- Flanschverbindungen außerhalb von Gebäuden nach DIN 2690 und DIN EN 1514-1

## Werkstoffeigenschaften

- sehr gute Medienbeständigkeit
- Dauerdichtheit gem. ELL, UBA, W270
- für Kalt- und Warmwasser
- sehr gute Druckstandfestigkeit
- sehr gutes Setzverhalten
- langanhaltend dicht
- gute Ozonbeständigkeit
- geringer Drehmoment und 100 % dicht
- hohes Rückfederungsvermögen
- Spezialdichtung für alle Trinkwasserbereiche
- hygienisch einwandfreie Trinkwasserdichtung





## AQUALIT®

### Wasserdichtung geprüft nach ELL, UBA, W270:

- Trinkwasserdichtung entsprechend ELL, UBA, W270, peroxydisch vernetzt
- Farbe: blau, 80 +/-5° Shore

### Einsatzbereiche

- Wasserzähler-Verschraubungen nach DIN 3261
- Flanschdichtungen nach DIN 2690 und DIN EN 1514-1
- Trinkwasserarmaturen

### Werkstoffeigenschaften

- sehr gute Medienbeständigkeit
- Dauerdichtheit gem. ELL, UBA, W270
- für Kalt- und Warmwasser
- sehr gute Druckstandfestigkeit
- sehr gutes Setzverhalten
- langanhaltend dicht
- gute Ozonbeständigkeit
- geringer Drehmoment und 100 % dicht
- hohes Rückfederungsvermögen
- Spezialdichtung für alle Trinkwasserbereiche
- hygienisch einwandfreie Trinkwasserdichtung

Wir sind spezialisiert auf Dichtungen für die Gas- und Wasserversorgung. Zusätzlich entwickeln und produzieren wir Dichtungen für Reinigungs- und Kehrmaschinen.

Ein Großteil unserer Produkte wird in der Niederlassung Hannover produziert. Unser Maschinenpark umfasst Stanzen, Plotter und Fräsen, die wir für Klein- und Großserien einsetzen.

Fertigprodukte und Halbzeuge bevorraten wir in vielen Varianten, sind ab Lager verfügbar und werden ständig erweitert.

**Unser weiteres Dichtungsprogramm:** O-Ringe, Bördeldichtungen, Gummi-Stahlflansche, Kammprofilierte Dichtungen, Wellprofilerte Dichtungen.



**Dichtungen  
für die  
Gas- und Wasser-  
versorgung**

DVGW und KTW  
zugelassene  
Dichtungstoffe

**WILLBRANDT**  
**Der Kompensatoren  
Katalog | Edelstahl**  
**The Expansion Joint  
Catalogue | Stainless steel**



**Unternehmensprofil  
Company Profile**

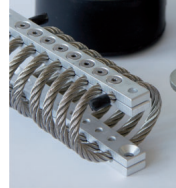
**WILLBRANDT**  
**Schwingungstechnik  
Vibration Technology**

Lieferprogramm  
Product range



**Weichstoff-  
Kompensatoren**

Typ  
Typ 4



**WILLBRANDT**  
**Der Kompensatoren  
Katalog | Gummi**

Produktbeschreibungen  
Technische Daten  
Einbauhinweise



**WILLBRANDT  
GUMMITECHNIK**

**WILLBRANDT KG**  
Schnackenburgallee 180  
22525 Hamburg  
Germany  
Phone +49 (0) 40 540093-0  
Fax +49 (0) 40 540093-47  
eMail info@willbrandt.de

**Niederlassung Hannover**  
Reinhold-Schleese-Straße 22  
30179 Hannover  
Germany  
Phone +49 (0) 511 99046-0  
Fax +49 (0) 511 99046-30  
eMail hannover@willbrandt.de

**Niederlassung Berlin**  
Breitenbachstraße 7 - 9  
13509 Berlin  
Germany  
Phone +49 (0) 30 679394-11  
Fax +49 (0) 30 679394-15  
eMail berlin@willbrandt.de

**WILLBRANDT Gummitechnik A/S**  
Grønlandsgade 9  
4690 Haslev  
Denmark  
Phone +45 56870164  
Fax +45 56872208  
eMail info@willbrandt.dk  
web www.willbrandt.dk

**WILLBRANDT SARLU**  
621, avenue Blaise Pascal  
77550 Moissy Cramayel  
France  
Phone +33 (0) 185513160  
Fax +33 (0) 185510321  
eMail info@willbrandt.fr  
web www.willbrandt.fr

**WILLBRANDT  
GUMMITECHNIK**

Schwingungstechnik  
Kompensatoren  
Lärmschutzsysteme  
Profile und Formteile  
Antriebsselemente  
Spezialdichtungen  
Gummi für Schiff und Hafen

ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification



ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



**www.willbrandt.de**